

Bevor Sie Ihr neues Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Geräts.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für den weiteren Gebrauch auf. Sollte dieses Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Bedienungsanleitung mit ausgehändigt werden.

Diese Anleitung steht auch auf unserer Website als pdf-Datei zum Download bereit:

www.technotrade-berlin.de

Einleitung

Sie haben eine Wetterstation mit der innovativen Tuya-Technologie erworben.

Wetterexperten entwickelten diese Weltneuheit, die Ihrer Station hilft, regionale Wettervorhersagen zu empfangen, die von professionellen Meteorologen erstellt wurden.

Außerdem wird die lokale Außentemperatur über

einen Funksender mit 433 MHz und einer Reichweite von bis zu 50 Metern auf die

Basisstation übertragen. So bekommen Sie ein umfassendes Bild der aktuellen und zukünftigen Wettersituation.

Aufgrund modernster Technik ist die Wetterstation einfach und mit wenigen Tasten zu bedienen.



Zu Ihrer Sicherheit

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Wetterstation dient der Anzeige und Ausführung der in der Bedienungsanleitung genannten Funktionen.

Das Gerät besteht aus einem Empfänger (Basisstation) und einem Sender. Der Empfänger und der Sender sind Batteriebetrieben und können damit unabhängig von Stromquellen aufgestellt werden. Ein Smartphone mit Internetzugang wird zur Nutzung der Station mit der kostenlosen App benötigt.

Die Basisstation darf nur in trockenen Innenbereichen und der Außensender nur in geschützten Außenbereichen genutzt werden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfah-

rung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät ist ausschließlich für den Privathaushalt und nicht für die kommerzielle Nutzung bestimmt. Dieses Gerät darf nicht für medizinische Zwecke oder für die Information der Öffentlichkeit genutzt werden.

Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck verwenden. Es darf nicht modifiziert oder technisch verändert werden.

Es wird außerdem darauf hingewiesen, dass das Netzteil nur eine Spannung von etwa 5 V und 600 mA haben sollte, wenn es zur Stromversorgung der Station verwendet wird.

Symbol- und Begriffserklärung



WARNUNG

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit mittlerem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



VORSICHT

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit niedrigem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

Sicherheitshinweise



WARNUNG

Erstickungsgefahr!

Kinder können sich in der Verpackungsfolie verfangen sowie Kleinteile in den Mund stecken.

- Kinder nicht mit der Verpackung spielen lassen.
- Kinder von Kleinteilen fernhalten.
- Halten Sie Batterien und Kleinteilen von Kindern fern. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde.

Gefahren für bestimmte Personengruppen

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Explosionsgefahr!

- Batterien niemals extremen Temperaturen wie direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer, aussetzen. Gerät nicht auf einen Heizkörper legen. Auslaufende Batteriesäure kann Schäden verursachen.
- Batterien immer gemäß der korrekten Polarität einsetzen (+ und –)
- Nur Batterien gleichen Typs mit den entsprechenden technischen Daten einsetzen.
- Keine alten und neuen Batterien zusammen oder Batterien verschiedener Typen oder Hersteller einsetzen.
- Batterien nicht kurzschließen, ins Feuer werfen oder auseinanderbauen.
- Nicht-aufladbare Batterien dürfen nicht Batterien nicht aufgeladen.

Verätzungsgefahr!

Im Fehlerfall oder bei Beschädigung kann aus der Batterie Elektrolyt auslaufen.

- Jeden Kontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt vermeiden.
- Bei Kontakt mit ausgelaufenem Elektrolyt die Stelle sofort mit klarem Wasser ausspülen.
- Bei Augenkontakt sofort einen Arzt aufsuchen.

Beschädigungsgefahr!

- Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung oder Stößen aussetzen.
- Gerät nicht hohen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, Staub, Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser aussetzen.
- Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, z. B. Vasen, auf das Gerät stellen.
- Kontakt des Geräts mit ätzenden Materialien vermeiden.
- Gehäuse nicht öffnen und Sie keine baulichen Bestandteile des Geräts manipulieren.

Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden müssen. Jegliche Wartung muss von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Haftungsausschluss

Die Wetterdaten werden über Ihr WLAN-Netz mit Internetverbindung übertragen. Die nachhaltige Verwendung der Wetterstation hängt von der Betriebsbereitschaft der Übertragungsmedien ab, auf die der Verkäufer keinen Einfluss hat. Ausfälle der Übertragungsmedien sind nicht ausgeschlossen. Sie stellen keinen Mangel des Gerätes dar. Der Verkäufer hat ebenfalls keinen Einfluss auf die übertragenen Wetterdaten und Wetterprognosen. Hersteller und Händler übernehmen keine Verantwortung für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich daraus ergeben.

Dieses Gerät ist nur für den Heimgebrauch vorgesehen und liefert keine 100%-ige Genauigkeit. Die Vorhersagen dieses Geräts sind als Anhaltswerte zu verstehen. Beachten Sie, dass unsere Gewährleistung bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitshinweise, bei Gewaltanwendungen oder bei Eingriffen, die nicht von der von uns autorisierten Serviceadresse vorgenommen wurden, erlischt.

Die technischen Daten dieses Geräts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Diese Anleitung darf ohne schriftliche Genehmigung durch den Hersteller nicht vervielfältigt werden, auch nicht auszugsweise.



WARNUNG Gesundheitsgefahr!

Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren.

- Schwache Batterien möglichst schnell austauschen, um ein Auslaufen zu vermeiden.
- Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien beschichtete Handschuhe und Schutzbrille tragen!

Geräteübersicht / Lieferumfang

Lieferumfang kontrollieren



WARNUNG Erstickungsgefahr!

Kinder können sich in der Verpackungsfolie verfangen sowie Kleinteile in den Mund stecken.

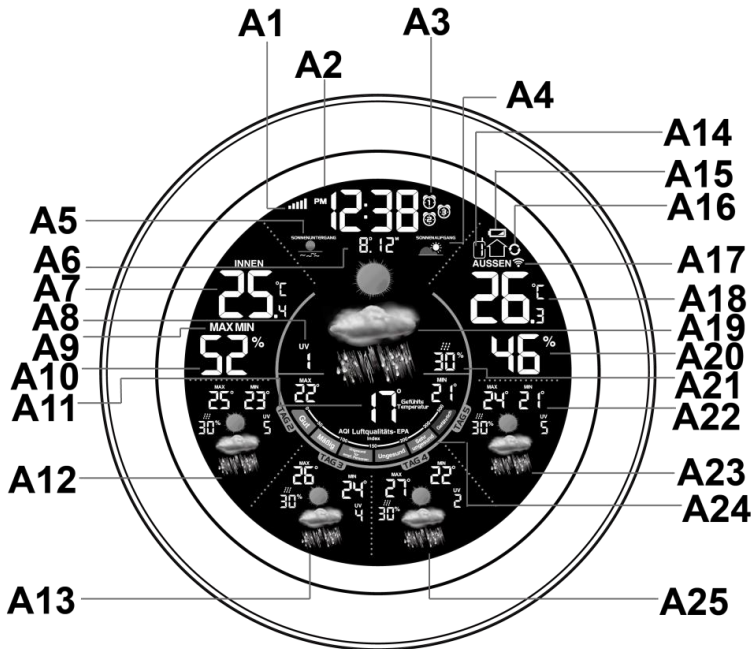
- Kinder nicht mit der Verpackung spielen lassen.
- Kinder von Kleinteilen fern halten.

Lieferumfang:

- 1 Basisstation WD 3040
- 1 Außensender TX97-TH
- 1 Netzadapter KA0601A-0500600EUS für die Basisstation
- 1 Bedienungsanleitung

1. Nehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und prüfen Sie sie auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Bei beschädigten oder fehlenden Lieferbestandteilen kontaktieren Sie die auf dem Produkt und der Verpackung angegebene Adresse.

Basisstation, Anzeigen



Teil A – LCD-Anzeige

A1: Symbol für die WLAN-Signalstärke

A2: Uhrzeit

A3: Alarm 1/2/3 - Symbol

A4: Sonnenaufgang

A5: Sonnenuntergang

A6: Datum/Monat oder alternativ Luftdruck

A7: Innentemperatur

A8: UV-Wert

A9: MAX/MIN-Symbole

A10: Innenluftfeuchtigkeit

A11: Gefühlte Temperatur oder alternativ PM_{2,5} und/m³

A12: Wettervorhersage für den zweiten Tag (morgen)

A13: Wettervorhersage für den dritten Tag

A14: Ausgewählter Sensorkanal

A15: Batterieendanzeige

A16: Kanalrotationssymbol

A17: Signalempfangssymbol des aktuell ausgewählten Außensenders

A18: Außentemperatur

A19: Wettervorhersage für heute

A20: Außenluftfeuchtigkeit

A21: Regenwahrscheinlichkeit

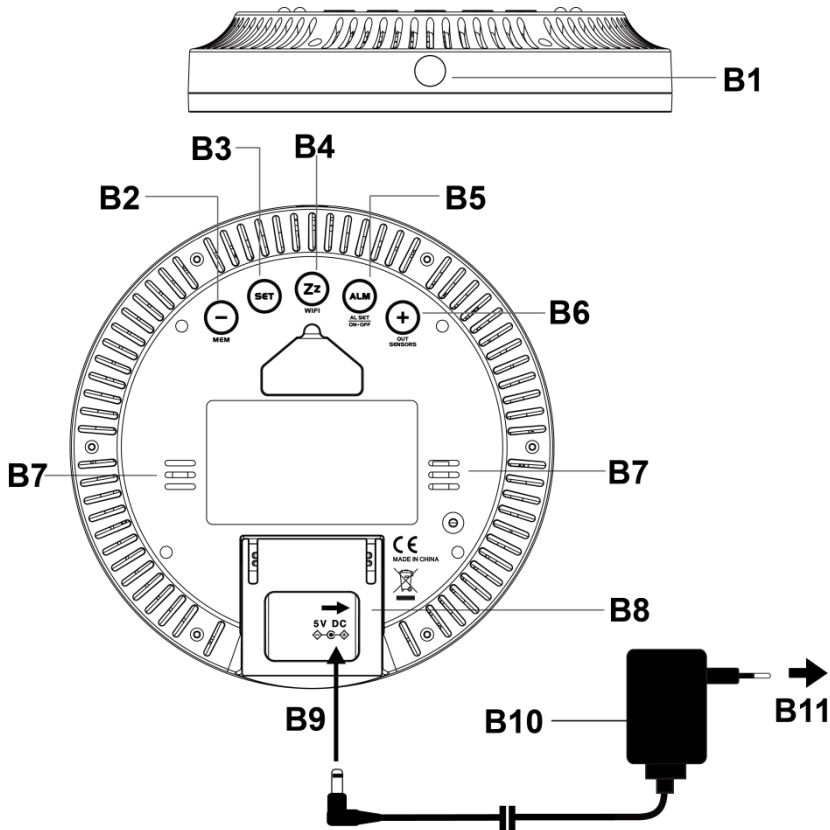
A22: MIN/MAX-Werte

A23: Wettervorhersage für den fünften Tag

A24: Luftqualitätsindex

A25: Wettervorhersage für den vierten Tag

Basisstation, Tasten



Teil B – Rückseitentasten und Stromversorgung

B1: Lichtsensor

B2: - (Minus) / **MEM** –Taste

B3: **SET** –Taste

B4: **Zz** (Schlummer) / **WIFI** –Taste

B5: **ALM** (Alarm) / **AL SET** / **ON-OFF** –Taste

B6: + (Plus) / **OUT SENSORS** (Außensender) –Taste

B7: Belüftungsöffnungen

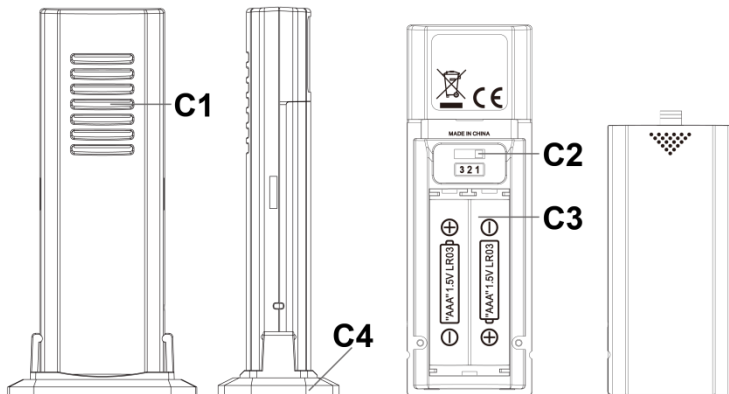
B8: Ausklappbarer Standfuß

B9: DC-Buchsen-Anschlusspunkt

B10: AC/DC-Adapter (5V, 600mA)

B11: Stecker für AC-Wandsteckdose

Außensender



Teil C – Funk-Außensender

C1: Belüftungsöffnungen

C2: Kanal-Auswahlschalter

C3: Batteriefach

C4: Klipp für Tischaufstellung/Wandaufhängung

Inbetriebnahme



WARNUNG Erstickungsgefahr!

Kinder können Batterien in den Mund stecken.

- Halten Sie Batterien von Kindern fern. Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde.
- Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung des Funkaußensenders und betätigen Sie den Kanalschalter im Batteriefach des Funkaußensenders. Stellen Sie den passenden Kanal ein und legen Sie 2 x AAA-Batterien unter Beachtung der Polarität ["+" und "-" Markierungen] ein. Bringen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder an. Kanal 1 wird für den ersten Sender empfohlen.
- Wenn Sie die Batterien einlegen, schaltet der drahtlose Außensender schaltet nun in den normalen Betriebsmodus, um die Temperatur und die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung zu erfassen. Der Sensor sendet sein Funksignal für Kanal 1, und das Intervall von etwa einer Minute wird automatisch das Funksignal von Kanal 1 übertragen. Jedes übertragene Funksignal lässt die Übertragung-LED einmal blinken.
- APP-Software für die Installation der Basisstation :

Herunterladen der App:



Hardware-Anforderungen:

- iPhone 4s (oder höher) oder vergleichbares Smart-Gerät.

Software Requirements

- iOS 7 (oder höher) oder Android 4.3 (oder höher)

Laden Sie die gewünschte APP herunter.

Diese Station ist mit den Apps Tuya Smart und Smart Life kompatibel.

Tuya smart:



Playstore



Appstore

Smart Life:



Playstore

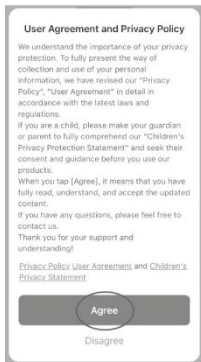
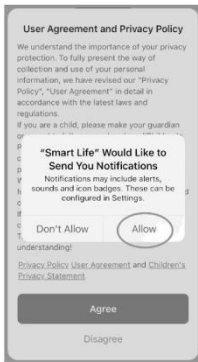


Appstore

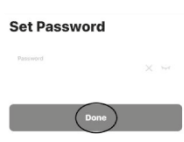
Nutzer-Registrierung :

Nachdem Sie die App heruntergeladen und geöffnet haben, registrieren Sie sich mit einem neuen Benutzerkonto. Ein Bestätigungscode wird an die verwendete E-Mail-Adresse gesendet und muss verwendet werden, um mit der Passwordeinstellung fortzu-

fahren





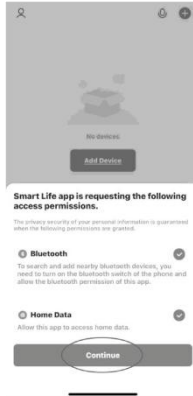
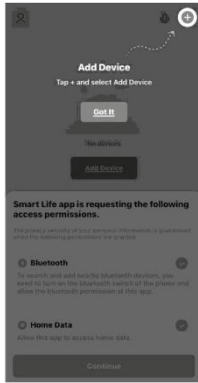
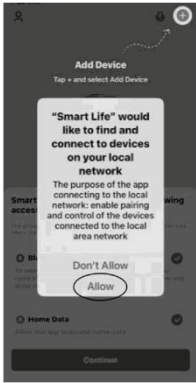
Benachrichtigungen zulassen ->
Nutzervereinbarung und Datenschutzerklärung zustimmen ->



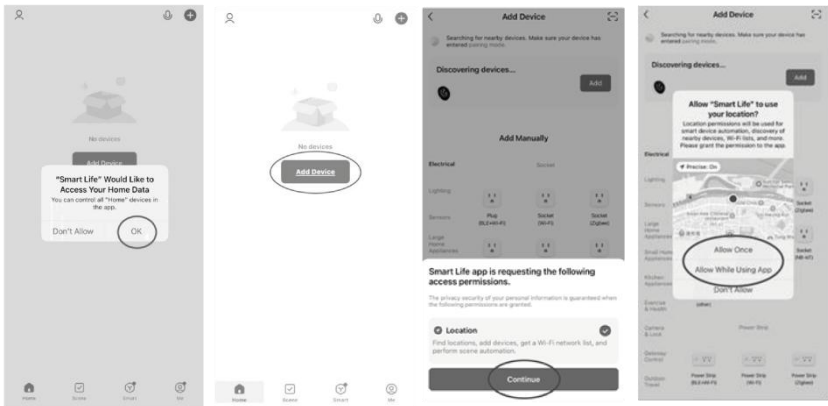
Schnittstelle für die Kontoanmeldung ->
Schnittstelle zur Kontoregistrierung ->
Einlösung der Verifizierung zur Kontoaktivierung ->
Passworteinstellung

Mit der Wetterstation verbinden

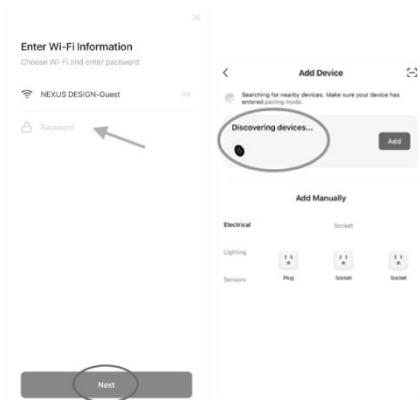
1. Melden Sie sich bei Ihrem Benutzerkonto an und klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“. Eine zusätzliche Anmeldung ist direkt nach der Registrierung nicht erforderlich, da die App an die angemeldete Benutzeroberfläche weiterleitet.
2. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Telefon mit einem 2,4-GHz-WLAN-Netz verbunden ist und die Bluetooth-Funktion eingeschaltet ist. (Die WLAN-Wetterstation unterstützt bei der Konfiguration derzeit nur das 2,4-GHz-WLAN-Netz)
3. Schließen Sie die Wetterstation mit dem USB-Kabel an das Stromnetz an und halten Sie die "**WIFI**" Taste für 3 Sekunden gedrückt, bis das WLAN-Empfangsstärkesymbol "" auf dem Gerätedisplay blinkt. Wenn das Gerät zum ersten Mal aktiviert wird, geht es automatisch in den WLAN-Empfangsmodus über, und "" blinkt auf dem Display.
4. Suchen Sie die Vorgabe "**Weather Forecast**" und wählen sie es aus.
5. Wählen Sie die richtige WLAN-Netzwerk-SSID aus und stellen Sie sicher, dass das eingegebene WLAN-Passwort korrekt ist.
6. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um das Gerät der Wetterstation zu koppeln:
Wenn die Meldung "Geräteverbindung erfolgreich" in der App angezeigt wird. Die Wetterstation wird den AP-Modus automatisch beenden. Falls nicht, halten Sie die "**WIFI**" Taste für 3 Sekunden gedrückt, um den Modus zu beenden.
7. Das Gerät stellt in wenigen Minuten automatisch eine Verbindung zu Ihrem WLAN-Netzwerk zu Hause her. Das WLAN-Symbol, das Signal-Symbol und alle Wetterdaten werden angezeigt, nachdem die WLAN-Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.



Zugriff auf WLAN-Geräte zulassen ->
Gehen Sie zur Seite „Gerät hinzufügen“ ->
Erteilen Sie die Berechtigung für benötigte Funktionen ->
Bluetooth-Nutzung zulassen ->






Zugriff auf empfangene Daten akzeptieren ->
Folgen Sie „Gerät hinzufügen“ ->
Seite „Gerät hinzufügen“, warten Sie, bis das Gerät im Empfangsmodus gefunden wird,
und wählen Sie „**Weather Forecast**“ ->
Lokalisierung zulassen (GPS) ->



Geben Sie die korrekten WLAN-Informationen ein ->
Warten Sie, während das Gerät hinzugefügt wird.

Hinweise:

- Sie können Ihrem App-Konto weitere Geräte hinzufügen, indem Sie oben rechts auf das „“ Symbol klicken
- Nachdem die Wetterstation gestartet wurde, wechselt sie automatisch in den Kopplungsmodus und das WLAN-Symbol  blinkt.
- Halten Sie bei Bedarf die „**Zz/WIFI**“ Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die WLAN-Verbindung zwischen App und Gerät zurückzusetzen.

Nach dem Verbinden des Netzteils beginnt die Basisstation eine Verbindung zum Außensensor herzustellen. Dieser Vorgang dauert etwa 3 Minuten und wird durch ein blinkendes Antennen-Empfangssymbol "  " im "AUSSEN"-Anzeigebereich des Empfängers angezeigt. Der "AUSSEN"-Anzeigebereich zeigt ein Blinken des Antennensymbols, die anzeigt, dass die Basisstation nach dem Signal des Außensenders sucht. Gleichzeitig beginnt die Basisstation mit dem Aufbau von WIFI-Verbindungen (Details siehe Beschreibung der WIFI-Verbindung)

Datenempfang

Außenwerte empfangen

Nach dem Einlegen der Batterien startet der Sender automatisch mit der Übertragung der Außenwerte an die Basisstation. Die Übertragung ist nach circa einer Minute abgeschlossen.

Wenn die Basisstation die Außenwerte nicht empfangen kann, erscheint „-“ auf dem Display.

1. Prüfen Sie die Batterien und starten Sie einen weiteren Versuch. Beachten Sie, dass Sie für den Neustart immer die Batterien in Sender und Empfänger innerhalb von einer Minute einlegen müssen.
1. Vermeiden Sie die Nähe zu massiven Metallgegenständen und anderen elektrischen Geräten (Fernseher, Computer, Funktelefone).
2. Verändern Sie den Abstand zwischen Sender und Empfänger (Reichweite Freifeld max. 50 Meter, bei massiven Wänden, insbesondere mit Metallteilen kann sich die Senderreichweite erheblich reduzieren). Suchen Sie sich gegebenenfalls einen neuen Aufstellort für Sender und/oder Empfänger. „Sichtkontakt“ zwischen Sender und Empfänger verbessert oftmals die Übertragung.


Wenn die Übertragung erfolgreich war, zeigt das Display der Basisstation die Außentemperatur an.

3. Platzieren Sie den Sender an einem schattigen, vor Niederschlag geschützten Platz. Direkte Sonneneinstrahlung verfälscht die Messwerte und ständige Nässe belastet die elektronischen Bauteile unnötig.
4. Befestigen Sie den Sender mit dem Halter an der Wand befestigen oder stellen Sie ihn auf.
5. Stellen Sie die Basisstation auf.

Hinweise:

Der Außensensor kann bei -10°C bis $+60^{\circ}\text{C}$ arbeiten. Bitte verwenden Sie ausschließlich Alkalibatterien.

Mehrere Außensensoren anschließen

- Die Basisstation verfügt über genügend Kanäle, um bis zu 3 Außensensoren gleichzeitig anzuschließen. Um die verschiedenen Kanäle nutzen zu können, muss der Sensorschalter am Sensor selbst mit einem freien Kanalplatz auf dem Display der Basisstation übereinstimmen (1, 2 oder 3).
- Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ Taste, um den Kanal 1, 2, 3 oder den Zyklusmodus dauerhaft anzuzeigen. Wenn das „“ Symbol angezeigt wird, befinden sich die Kanäle im Zyklusmodus und alle 5 Sekunden wird automatisch ein neuer Kanal angezeigt.
- Wenn die Basisstation keine Übertragung vom ausgewählten Außensender empfangen konnte (Anzeige „-“ auf dem LCD), halten Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die Übertragung manuell für den ausgewählten Kanal zu empfangen. Im Außenbereich wird eine Animation des Empfangssymbols angezeigt und die Basisstation versucht, das Funksignal des Außensensors zu empfangen.

Betrieb

Manuelle Zeiteinstellung:

- Halten Sie die „**SET**“ Taste für 2 Sekunden gedrückt und die Stundenziffer blinkt. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Stunde einzustellen.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Minutenziffer blinkt. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Anzeige des 24-Stunden-Modus beginnt zu blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um den 12-Stunden- oder 24-Stunden-Modus einzustellen.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Jahresanzeige 2023 beginnt zu blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um das Jahr einzustellen.

- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Monatsanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um den Monat einzustellen.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Datumsanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um das Datum einzustellen.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Anzeige des Monats- und Datumssymbols D/M beginnt zu blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Datumsanzeige als Monat/Datum oder Datum/Monat einzustellen.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und °C der Temperaturanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Temperatureinheit in °C oder °F auszuwählen.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die „Feels Like“-Anzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Anzeige mit PM2.5-Werten, als Feels Like Temperatur oder als Wechsel beider Werte einzustellen.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und das hPa Luftdruckanzeige beginnt zu blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um hPa, InHg oder mmHg für die Luftdruckanzeige einzustellen.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen, LS wird angezeigt und ON beginnt zu blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um den Lichtsensor einzuschalten (ON) oder auszuschalten (OFF).
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Schlummerdauer N05 beginnt zu blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Schlummerdauer von 5 bis 60 Minute einzustellen.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und den Einstellvorgang zu beenden. Die Uhr wechselt in die normale Zeitanzeige.

Hinweise:

- Halten Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste für 2 Sekunden gedrückt, um den Einstellvorgang zu beschleunigen.

- Nach 10 Sekunden ohne Tastendruck wechselt die Uhr automatisch vom Einstellmodus zur normalen Zeitanzeige.
- Wenn „12 Hr“ als Zeitformat ausgewählt ist, wird der PM-Indikator angezeigt, um anzugeben, dass die angezeigte Zeit nachmittags ist.

Einstellung der täglichen Alarme:

- Halten Sie die „**ALM**“ Taste für 2 Sekunden gedrückt, um in den Alarmeinstellungsmodus zu gelangen, das Alarm 1-Symbol  und die Stunde von Alarm 1 blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Stunde von Alarm 1 einzustellen.
- Drücken Sie die „**ALM**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Minute von Alarm 1 blinkt. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Minute von Alarm 1 einzustellen.
- Drücken Sie die „**ALM**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Wiederholungsreihenfolge von Alarm 1 blinkt. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Alarmwiederholung auf „**1-5**“, „**6-7**“ oder „**1-7**“ einzustellen.
- Drücken Sie die „**ALM**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen. Das Alarm 2-Symbol  und die Stunde von Alarm 2 blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Stunde von Alarm 2 einzustellen.
- Drücken Sie die „**ALM**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Minute von Alarm 2 blinkt. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Minute von Alarm 2 einzustellen.
- Drücken Sie die „**ALM**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Wiederholungsreihenfolge von Alarm 2 blinkt. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Alarmwiederholung auf „**1-5**“, „**6-7**“ oder „**1-7**“ einzustellen.
- Drücken Sie die „**ALM**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen. Das Alarm 3-Symbol  und die Stunde von Alarm 3 blinken. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Stunde von Alarm 3 einzustellen.
- Drücken Sie die „**ALM**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Minute von Alarm 3 blinkt. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Minute von Alarm 3 einzustellen.
- Drücken Sie die „**ALM**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und die Wieder-







holungsreihenfolge von Alarm 3 blinkt. Drücken Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste, um die Alarmwiederholung auf „**1-5**“, „**6-7**“ oder „**1-7**“ einzustellen.

- Drücken Sie die „**ALM**“ Taste, um Ihre Einstellung zu bestätigen und den Einstellvorgang zu beenden.

Hinweise:

- Halten Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ oder die „**- / MEM**“ Taste für 2 Sekunden gedrückt, um den Einstellvorgang zu beschleunigen.
- Nach 10 Sekunden ohne Tastendruck wechselt die Uhr automatisch vom Einstellmodus zur normalen Zeitanzeige.
- Wird die Alarmwiederholung auf „**1-5**“ eingestellt, so wird die Alarmfunktion von Montag bis Freitag aktiviert, jedoch nicht für Samstag und Sonntag. Wird die Alarmwiederholung auf „**6-7**“ gestellt, so wird die Alarmfunktion am Samstag und Sonntag aktiviert, jedoch nicht für Montag bis Freitag. Wird die Alarmwiederholung auf „**1-7**“ eingestellt, so wird die Alarmfunktion die ganze Woche über aktiviert.

Aktivieren und Deaktivieren der Alarme

- Drücken Sie mehrmals die „**ALM**“ Taste, um die Alarmsymbole ,  und  nacheinander anzuzeigen. Wird eines oder mehrere Alarmsymbole angezeigt, so sind die entsprechenden Alarme aktiviert. Werden einige oder mehrere Alarmsymbole nicht angezeigt, dann sind die entsprechenden Alarme deaktiviert.
- Jeder der Alarme kann einzeln oder in Kombination mit den anderen Alarmen aktiviert werden. Es können maximal 3 Alarme gleichzeitig aktiv sein und in diesem Fall werden die Alarmsymbole ,  und  gleichzeitig angezeigt.
- Alle Alarme sind deaktiviert wenn kein Alarmsymbol mehr auf der Anzeige zu sehen ist.

Hinweis:

- Der Alarm ertönt 5 Minuten lang, wenn Sie ihn nicht zuvor durch Drücken einer beliebigen Taste deaktivieren. In diesem Fall wird der Alarm automatisch nach 24 Stunden wiederholt.

Alarmton ausschalten

Bei Erreichen der Alarmzeit ertönt 5 Minuten lang ein Alarm und das entsprechende

Alarmsymbol blinkt. Während der Alarm ertönt, drücken Sie eine beliebige Taste, außer der „**Zz/WIFI**“ Taste, um das Alarmsignal zu beenden. Das Alarmsymbol wird wieder konstant angezeigt und der Alarm ertönt am nächsten Tag erneut, entsprechend der eingestellten Wiederholungsreihenfolge.

Schlummerfunktion:

- Während der Alarm ertönt, drücken Sie einmal die „**Zz/WIFI**“ Taste, um die Schlummerfunktion zu aktivieren und das entsprechende Alarmsymbol blinkt weiterhin. Nach 5 Minuten ertönt der Alarm erneut.
- Drücken Sie im Schlummermodus eine beliebige Taste, außer der „**Zz/WIFI**“ Taste, um den Schlummerfunktion zu beenden und das entsprechende Alarmsymbol wird wieder dauerhaft angezeigt.

Maximale / minimale Temperatur / relative Luftfeuchtigkeit

Drücken Sie die „**-MEM**“ Taste, um die Daten für die maximale und minimale Innen- und Außentemperatur sowie die Luftfeuchtigkeit umzuschalten:

- Einmal, um die Höchstwerte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.
- Zweimal, um die Mindestwerte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit anzuzeigen.
- Dreimal, um zu den aktuellen Werte für Temperatur und Luftfeuchtigkeit zurückzukehren.

Halten Sie die „**-MEM**“ Taste für 2 Sekunden gedrückt, um die maximale und minimale Temperatur und Luftfeuchtigkeit zurückzusetzen. Dadurch werden alle aufgezeichneten Minimal- und Maximaldaten auf die aktuell angezeigten Werte zurückgesetzt.

Hinweis:

- *Liegt der Temperaturmesswert unter dem Messbereich, wird **LL.L** angezeigt. Liegt der Temperaturmesswert über dem Messbereich, wird **HH.H** angezeigt.*



Automatischer Lichtsensor

Ihre Wetterstation ist oben in der Mitte mit einem automatischen Lichtsensor ausgestattet. Wenn der Lichtsensor in der manuellen Einstellung auf „ON“ eingestellt ist, wird die Helligkeit des Displays auf ein niedrigeres Niveau angepasst, wenn Ihre Raumumgebung dunkel ist.

Dimmerfunktion

Wenn der Lichtsensor in der manuellen Einstellung auf „OFF“ eingestellt ist, drücken Sie wiederholt die „Zz/WIFI“ Taste, um eine hohe, mittlere oder niedrige Helligkeit auszuwählen.

Sonnenaufgangs- und Sonnenuntergangszeit

- Drücken Sie im normalen Zeitanzeigemodus einmal die „**SET**“ Taste. Das  Symbol und die Sonnenaufgangszeit werden angezeigt.
- Drücken Sie die „**SET**“ Taste erneut. Das  Symbol und die Sonnenuntergangszeit werden angezeigt.
- Durch erneutes Drücken der „**SET**“ Taste gelangen Sie in den Rotationsmodus und es ertönt ein kurzer Signalton. In diesem Betrachtungsmodus wechselt die Ansicht zwischen Normalzeit für 5 Sekunden, Sonnenaufgangszeit für 3 Sekunden und Sonnenuntergangszeit für 3 Sekunden.
- Durch erneutes Drücken der „**SET**“ Taste gelangen Sie zurück in den normalen Anzeigemodus und es ertönen zwei kurze Signaltöne.


Gefühlte (Feel Like) Temperatur-, Luftdruck- und UV-Indexwerte

- Diese Informationen stammen aus dem Netzwerk und sind die aktuellen Echtzeitdaten, die automatisch stündlich vom Netzwerk aktualisiert werden.

Erklärung der Netzwettersvorhersage

- Nachdem die Basisstation mit dem WIFI-Hotspot verbunden ist, werden die Wetterinformationen der Basisstation automatisch jede Stunde nach den Wettersvorhersageinformationen aus dem Netz aktualisiert.
- Die Basisstation lädt automatisch den Echtzeit-Luftdruck, die Wettersvorhersage für heute und die nächsten vier Tage sowie die Vorhersage der Höchst- und Tiefsttemperaturen aus dem Netz herunter.
- Die Basisstation lädt automatisch die Daten der Innen- und Außentemperatur und der Luftfeuchtigkeit von der Basisstation auf den Server hoch, und die APP kann die Daten automatisch über das Netzwerk vom Server herunterladen.

Wettervorhersagesymbol, welches auf der Basisstation angezeigt werden kann:

Sonnig	Teilweise sonnig
	
Bewölkt	Niederschlag
	
Gewitter/Sturm	
	
Windig/Böen	Nebel
	
Dunst	Frost
	

Luftqualitätsindex (AQI/EPA)

Luftqualität	Luftqualitätsindex	Wer ist betroffen?
Gut	0-50	Es ist ein toller Tag, um draußen aktiv zu sein.
Mäßig	51-100	Einige Menschen reagieren möglicherweise ungewöhnlich empfindlich auf Feinstaubbelastung. Ungewöhnlich empfindliche Gruppen: Erwägen Sie, längere oder schwere Anstrengungen zu reduzieren. Alle anderen: Es ist ein guter Tag, um draußen aktiv zu sein.
Ungesund für empfindliche Personen	101-150	Zu den sensiblen Gruppen gehören Menschen mit Herz- oder Lungenerkrankungen, ältere Erwachsene, Kinder und Jugendliche: Reduzieren Sie längere oder schwere Anstrengungen.
Ungesund	151-200	Empfindliche Gruppen: Vermeiden Sie längere oder schwere körperliche Anstrengung. Alle anderen: Reduzieren Sie längere oder schwere Anstrengungen. Machen Sie bei allen Aktivitäten im

		Freien mehr Pausen.
Sehr ungesund	201-300	Empfindliche Gruppen: Vermeiden Sie alle körperlichen Aktivitäten im Freien. Alle anderen: Vermeiden Sie längere oder schwere körperliche Anstrengungen.
Gefährlich	301-500	Empfindliche Gruppen: Bleiben Sie in geschlossenen Räumen und halten Sie das Aktivitätsniveau niedrig. Alle anderen: Vermeiden Sie alle körperlichen Aktivitäten im Freien.

Angaben zur App-Oberfläche :

Daten auf der Startseite

- Wenn die Wetterstation gekoppelt und mit WLAN verbunden ist, wird die Uhrzeit der Wetterstation automatisch kalibriert und die Uhrzeit wird automatisch an die aktuelle Ortszeit angepasst.
- Gleichzeitig erfasst die App die gemessenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitswerte der Station und aller angeschlossenen Sensoren und zeigt sie auf der Hauptoberfläche an.
- Nachdem die Verbindung hergestellt wurde, sind die App und die Station voll funktionsfähig und alle Funktionen können genutzt werden. Die Startseite der App zeigt die folgenden Informationen an:

1. Wettervorhersage / Temperatur / Luftfeuchtigkeit für heute
2. Temperatur und Luftfeuchtigkeit der Basisstation (Innenmesswerte)
3. Wettervorhersage / Temperatur / Luftfeuchtigkeit / UV-Index für die nächsten 5 Tage
4. Temperatur / Luftfeuchtigkeit des Außensenders 1
5. Temperatur / Luftfeuchtigkeit des Außensenders 2
6. Temperatur / Luftfeuchtigkeit des Außensenders 3
7. Alarmeinrichtung
8. Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsalarm
9. Diagrammkurve
10. Einheitenrechnung



Weather Forecast



1

Hong Kong



28/31°C

Cloudy

2

Indoor

Moist

26.3 °C

55 %

3

UVI=10

UVI=10

UVI=10

UVI=9

UVI=11



28/31°C

28/30°C

28/31°C

28/31°C

28/31°C

Wed

Thu

Fri

Sat

Sun

4



Temperature

24.6 °C

Humidity

58 %

5



Temperature

24.7 °C

Humidity

62 %

6

Temperature

--

Humidity

--

7



Alarm Setting

8



Temperature Alert

9



Graph Curve

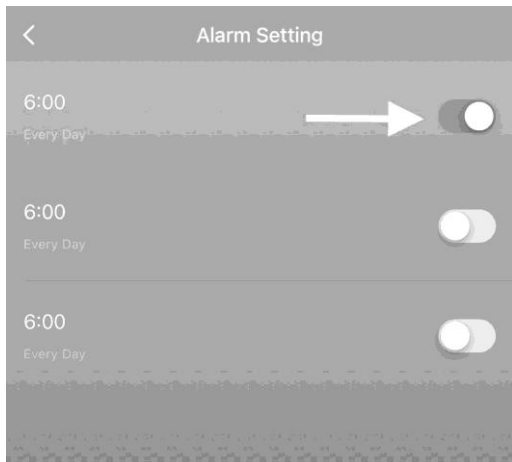
10

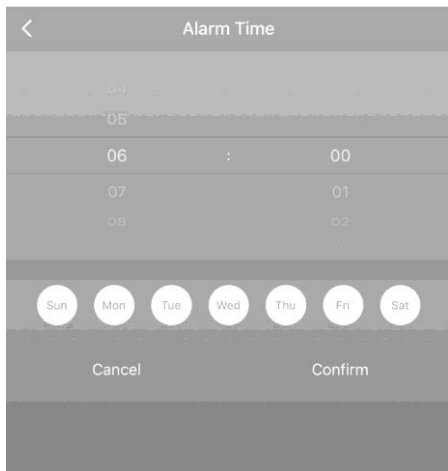


Unit Conversion

Alarmeinstellung

Auf dieser Seite können Sie die Alarmzeit (mit maximal 3 Alarmen) einstellen und dann die Einstellung mit der Basisstation synchronisieren, indem Sie auf "Bestätigen" drücken. Die Optionen für den Alarmmodus sind "Montag bis Sonntag", "Montag bis Freitag" und "Samstag bis Sonntag".





Temperaturalarm

Stellen Sie den gewünschten Alarm für Innentemperatur / Innenluftfeuchtigkeit / Außentemperatur (nur Kanal 1) / Außenluftfeuchtigkeit (nur Kanal 1) ein. Wenn die Messwerte den eingestellten Alarmwert überschreiten, wird eine Warnmeldung auf dem Handy angezeigt, um den Benutzer daran zu erinnern.

Indoor Temperature Alert Setting



	-2		18
	-1		19
Minimum	0 °C	Maximum	20 °C
	1		21
	2		22

Cancel

Confirm

10:42

81



High Temperature Alert: Indoor

now

The current temperature has exceeded the upper limit temperature!

Temperature Alert

Indoor Temperature Alert Setting >

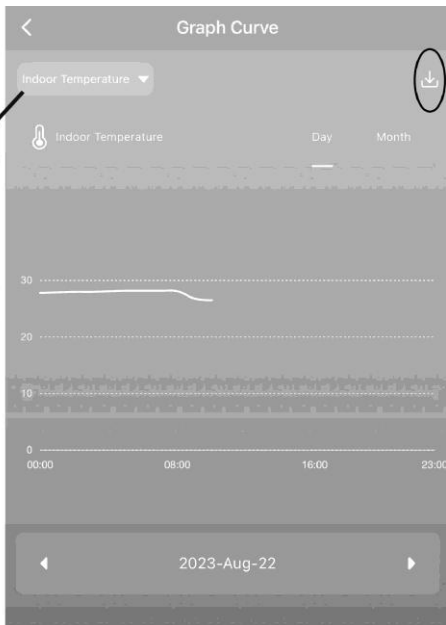
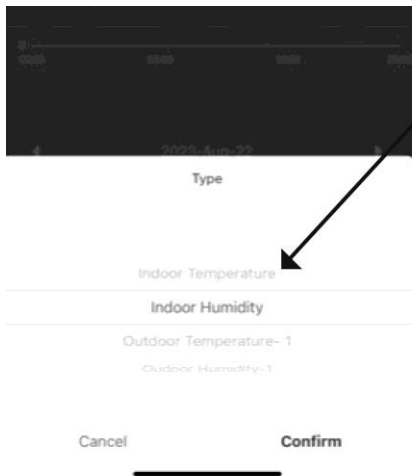
Indoor Humidity Alert Setting >

Outdoor Temperature-1 Alert Setting >

Outdoor Humidity-1 Alert Setting >

Diagrammkurve

Zeigen Sie die grafische Anzeige des Verlaufs der Innentemperatur/ Luftfeuchtigkeit und der Außentemperatur/ Luftfeuchtigkeit nach Datum und Monat an und exportieren Sie die Daten im Excel-Format per E-Mail.



Einheitenumrechnung

Wählen Sie die Temperatureinheit als °C oder °F und die Druckeinheit als hpa, InHg oder mmHg. Wenn mmHg ausgewählt wird, zeigt die Basisstation -- -- an.

< Unit Conversion

Temperature °C ✓

°C ✓

°F

Air Pressure hPa ✓

hPa ✓

inHg

mmHg

Batterieendanzeige




WARNUNG Gesundheitsgefahr!

Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren.

- Schwache Batterien möglichst schnell austauschen, um ein Auslaufen zu vermeiden.
- Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien beschichtete Handschuhe und Schutzbrille tragen!

Wenn das Batteriesymbol

-  "erscheint in der „OUT“-Spalte (Kanal 1, 2 oder 3). Bitte bestimmen Sie umgehend den Kanal der Batterie und wechseln Sie rechtzeitig die Batterie des entsprechenden Außensenders dieses Kanals.
1. Wechseln Sie die entsprechenden Batterien sobald wie möglich.
 2. Verwenden Sie nur Alkaline-Batterien.
 3. Wiederaufladbare Batterien sind nicht geeignet, da diese über eine zu geringe Spannung verfügen.
 4. Gehen Sie dabei vor, wie im Kapitel „Inbetriebnahme“ auf Seite DE10 beschrieben.
 5. Entsorgen Sie leere Batterie umweltgerecht, wie im Kapitel "Entsorgung" auf Seite DE36 beschrieben.

Bitte beachten: Nach einem Batteriewechsel im Sender muss Ihr Gerät den Außensender immer neu „anlernen“.

Reinigung

Eindringen von Wasser in das Gehäuse und die Nutzung von ätzenden und scharfen Reinigungsmitteln kann das Gerät beschädigen oder zerstören.

- Reinigen Sie die Basisstation und den Außensender mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.

Fehlerbehebung

- Falsche Werte vom Außensender oder kein Signal.
 - Batterien des Außensenders sind leer.
Bitte ersetzen.
 - Es befinden sich Störquellen oder Hindernisse in der Nähe oder die Entfernung zur Basisstation ist zu groß.
Die Position des Außensenders und/oder der Basisstation ändern. „Sichtkontakt“ zwischen Sender und Empfänger verbessert oftmals die Übertragung.
 - Internes Verbindungsproblem.
Basisstation und Außensender neu starten durch Entnahme und Wiedereinsetzen der Batterien
 - Halten Sie die „**+ / OUT SENSORS**“ Taste an der Basisstation gedrückt, um erneut nach einem Außentemperatursignal zu suchen. Nehmen Sie dann die Batterien heraus und legen Sie neue Batterien in Ihren Außensender ein.
 - Stellen Sie sicher, dass an Ihrer Basisstation (Standardeinstellung ist Kanal 1) und Ihrem Sensor der passende Kanal ausgewählt ist
 - Beobachten Sie, ob rechts neben der Außentemperatur die Batterieendanzeige erscheint. Wenn ja, ersetzen Sie die Batterien im Außensender durch neue Alkalibatterien
 - Im Signalweg zwischen Außensender und Basisstation werden keine anderen Störquellen (z. B. Computermonitore, Fernsehgeräte, Kopfhörer oder Lautsprecher) verwendet. Das Signal breitet sich geradlinig aus. Eine elektrische Quelle in der Nähe dieser „Linie“ kann Störungen verursachen.
- Kein Empfang des Zeitsignals und der Wettervorhersage.
 - Der Datenempfang könnte beeinträchtigt sein durch naheliegende Berge und Täler, durch nahe Autobahnen, Gleise, Flughäfen, Hochspannungsleitungen, etc., durch nahe Baustellen, durch nahe elektrischer Geräte (Computer, Fernseher, etc) und metallischer Gegenstände, durch die Position inmitten hoher Gebäude oder in bewegten Fahrzeugen, durch Betonbauten.
Basisstation an einem Ort mit optimalem Empfang platzieren, z. B. in der Nähe von Fenstern und entfernt zu metallischen oder elektrischen Gegenständen
Es wird empfohlen, einen Abstand von mindestens 1,5 – 2 Metern zu eventuell störenden Geräten wie Computerbildschirmen und Fernsehgeräten einzuhalten. Spätestens über Nacht sollte die Station das Wetter korrekt anzeigen. Nachts sind die atmosphärischen Störungen meist geringer und ein Empfang ist in den meisten Fällen möglich.

- Das WiFi-Symbol blinkt auf dem Stationsdisplay, was bedeutet, dass die Basisstation keine Verbindung zum App-Server hat.
 - Bitte überprüfen Sie, ob Ihre WiFi-Verbindung online ist und funktioniert.
 - Prüfen Sie, ob die App den richtigen WLAN-Key verwendet.
- Auf dem Stationsdisplay blinken nur die WiFi-Buchstaben, d.h. die Basisstation hat keine Verbindung zum WLAN.
 - Bitte überprüfen Sie, ob Ihre WiFi-Verbindung online ist und funktioniert.
 - Prüfen Sie, ob die App den richtigen WLAN-Key verwendet.
- Temperatur-, Luftfeuchtigkeits- oder Luftdruckwerte sind falsch.
 - Stellen Sie sicher, dass Ihre Basisstation und der Außensender nicht in der Nähe von Wärme-/Kältequellen, direkter Sonneneinstrahlung oder Regen sind.
- LCD ist leer / ausgeschaltet.
 - Stellen Sie sicher, dass das AC/DC-Netzteil ordnungsgemäß an eine funktionierende Haushaltssteckdose angeschlossen ist.
 - Stellen Sie sicher, dass der DC-Stecker richtig in die Basisstation eingesteckt ist.

Entsorgung

Verpackung

Die Geräteverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht und sortenrein in den entsprechenden Sammelbehältern.

Gerät



Altgeräte und Batterien dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU sind die Geräte (Basisstation und Außensender) am Ende ihrer Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden in den Geräten enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie die Altgeräte an einer Sammelstelle für

Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Batterien



Entnehmen Sie vor der Entsorgung die Batterien aus den Geräten (Basisstation und Außensender) und entsorgen Sie diese separat. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Batterien an einer Sammelstelle für Altbatterien bei einem Wertstoffhof oder im Batterie

vertreibenden Handel abzugeben.

Technische Daten

Basisstation

- Temperatur-Messbereich: -10°C bis +50 °C / 14°F bis 122°F ,
Anzeige "LL.L" oder "HH.H" außerhalb dieses Bereichs
- Temperaturauflösung: 0,1 °C / 0,2 °F
- Temperaturgenauigkeit: ± 1°C
- Luftfeuchtigkeits-Messbereich: 1%RH bis 99%RH
- Luftfeuchtigkeitsauflösung: 1%RH
- Luftfeuchtigkeitsgenauigkeit: ± 5%RH bei 30% – 70%RH,
± 7%RH außerhalb dieses Bereichs
- Empfang der Außensenderdaten: alle 57 Sekunden für Kanal 1, alle 67 Sekunden
für Kanal 2, alle 79 Sekunden für Kanal 3
- Frequenz-Bandbreite Empfang: 433 MHz
- PM 2.5: 0 - 999 µg/m³
- Netzteil: KA0601A-0500600EUS, DC 5V
- Abmessungen: 156 x 156 x 33 mm

Außensender

- Temperatur-Messbereich: -10°C bis +60 °C / 14°F bis 140°F,
Anzeige "LL.L" oder "HH.H" außerhalb dieses Bereichs
- Temperaturauflösung: 0,1 °C / 0,2 °F
- Temperaturgenauigkeit: ± 1°C
- Luftfeuchtigkeits-Messbereich: 1%RH bis 99%RH
- Luftfeuchtigkeitsauflösung: 1%RH
- Luftfeuchtigkeitsgenauigkeit: ± 5%RH bei 30% – 70%RH,
± 7%RH außerhalb dieses Bereichs
- Funk-Übertragungssignal: 433 MHz
- Maximale Sendeleistung 4,3 dBm
- Funk-Überreichweite: 50 m (bei optimalen Bedingungen)
- Batterien: 2x 1,5 V, Typ AAA
- Abmessungen: 50 x 103 x 32 mm

EU-Konformitätserklärung



Mit der CE-Kennzeichnung erklärt der Inverkehrbringer gemäß EU-Verordnung 765/2008, dass das Gerät den geltenden Anforderungen genügt, die in den Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft über ihre Anbringung festgelegt sind.

Wir erklären hiermit, dass sich die im folgenden bezeichneten Geräte WD 3040 (Basisstation) und TX97-TH (Außensender) in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EU und 2011/65/EU befinden.

Die Original-EU-Konformitätserklärung finden Sie unter:

www.technoline.de/doc/4029665330402

Externe Stromversorgung

Veröffentlichte Informationen	Präziser Wert	Einheit
Modell-Nr.	KA0601A-0500600EUS	
Eingangsspannung	100-240	V
Eingangs-Wechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	DC 5,0	V
Ausgangsstrom	0,6	A
Ausgangsleistung	3,0	W
Durchschnittliche aktive Effizienz	≥ 69,65	%
Wirkungsgrad bei niedriger Last (10 %)	-	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	≤ 0,10	W

Die relevanten Lastbedingungen sind wie folgt:

Prozentualer Anteil des Ausgangsstroms auf dem Typenschild	
Lastzustand 1	100 % \pm 2 %
Lastzustand 2	75 % \pm 2 %
Lastzustand 3	50 % \pm 2 %
Lastzustand 4	25 % \pm 2 %
Lastzustand 5	10 % \pm 1 %
Lastzustand 6	0 % (Leerlaufzustand)